22308

Universidad Nacional de General Sarmiento

Expediente N°21320/18.-

LOS POLVORINES, 11 FEB 2019

VISTO: el Estatuto de la Universidad Nacional de General Sarmiento; la Resolución (CS) N°2614/08 que aprueba los Lineamientos Generales para el Desarrollo de las actividades de Formación Continua en la UNGS; la Resolución (CIDH) N°4056/18; el Expediente N°21320/18; y

CONSIDERANDO:

Que mediante Resolución (CIDH) N°4056/18 el Consejo del Instituto del Desarrollo Humano ha presentado a la Sra. Rectora una propuesta para la realización del Curso de Formación Continua "Latín Avanzado".

Que los contenidos de la propuesta se ajustan a los Lineamientos Generales para el Desarrollo de las actividades de Formación Continua de la UNGS.

Que corresponde aprobar el Curso de Formación Continua "Latín Avanzado" su estructura, contenidos y modalidad.

POR ELLO:

LA RECTORA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE GENERAL SARMIENTO RESUELVE:

ARTICULO 1°: Aprobar el Curso de Formación Continua "Latín Avanzado" cuyo programa analítico forma parte de la presente Resolución como anexo I en 3 (tres) hojas.

ARTICULO 2°: Regístrese, comuníquese al Instituto del Desarrollo Humano y al Instituto de Ciencias, a la Dirección de Formación Continua, a la Dirección de Títulos y Planes, a Dirección General de Biblioteca y Documentación y a la Unidad de Auditoría Interna. Cumplido, archívese.

RESOLUCIÓN DE RECTORADO N° 22308

Dra. Gabriela Leticia Diker
Rectora
Universidad Nacional de General Sarmiento

Universidad Nacional de General Sarmiento

Expediente N°21320/18.-

Anexo I
Dirección de Formación Continua

PRESENTACION DE CURSOS – SEMINARIOS – JORNADAS

1- DATOS IDENTIFICATORIOS DEL PROYECTO

- Título: Latín avanzado
- Localización de la oferta: Campus UNGS
- Área y/o disciplina comprendida en la capacitación: Filosofía
- Destinatarios: Estudiantes y egresados de las carreras de Historia, Lengua y Literatura, Filosofía de la UNGS o cualquier otra institución de educación superior.
- Requisitos: Haber cursado el curso de formación continua "Introducción a la lengua latina" o contar con conocimientos equivalentes.
- Modalidad de la capacitación: Presencial
- Formato: Taller
-
- Carga horaria: 64 horas
- Costo: Gratuito
- Presupuesto: El contrato del docente (a valor MAF D) será financiado en partes iguales por el Instituto del Desarrollo Humano (IDH, Fuente 16) y el Instituto de Ciencias (ICI).

2- EQUIPO CAPACITADOR

- Apellido y Nombres: Ezequiel Ludueña
- N° de documento: 26932378
- Título: Doctor en Filosofía

3- DESCRIPCION PROYECTO

- **Síntesis:** El curso está diseñado como una continuación y profundización del curso "Introducción a la lengua latina". Se facilitarán las herramientas teóricas y prácticas para que lxs estudiantes avancen en el conocimiento de la lengua latina con el fin de que puedan enfrentar textos de mayor complejidad escritos originalmente en latín.

- **Fundamentación:** El estudio de la lengua latina constituye una herramienta sumamente valiosa para el ejercicio intelectual propio de las disciplinas humanísticas. Dos razones, entre otras, fundamentan esta apreciación:

a) facilita la comprensión de la literatura, la filosofía y la historiografía de la Roma clásica, del Medioevo, del Renacimiento y de la Modernidad puesto que permite abordar los textos fuente en su lengua original, sorteando la intermediación hermenéutica de las traducciones;

b) propicia —gracias al análisis sistemático de la morfología y su aplicación a la sintaxis— la reflexión metalingüística del estudiante, contribuyendo a desarrollar aspectos lógicos y abstractos del pensamiento y formas de expresión.

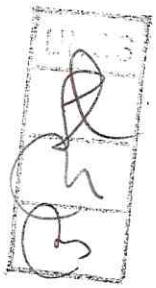
- **Objetivos:** El taller se propone como continuación y profundización de los contenidos vistos en la "Introducción a la lengua latina". De esta manera, los estudiantes podrán no sólo afianzar los contenidos vistos durante la "Introducción" sino incluso adquirir nociones más complejas de morfología y sintaxis, que les permitan acceder, en lengua original, a textos fuente de alta complejidad. Como en el caso de la mencionada "Introducción", se crearán las condiciones necesarias para que los estudiantes entren en contacto con obras literarias, filosóficas e historiográficas representativas escritas originalmente en latín. Se pretende que los estudiantes:

Objetivos Generales

- asimile y reconozca la morfología y las estructuras sintácticas de la lengua latina;
- aplique las nociones de morfología y sintaxis como instrumento para realizar una traducción instrumental de textos originales;
- conozca las diversas fases y manifestaciones del latín (clásico, medieval, renacentista y moderno) y acceda a textos representativos de cada una de ellas;
- adquiera habilidades y herramientas para una elección adecuada del vocabulario en la traducción de pasajes originales de las obras seleccionadas;
- descubra la continuidad cultural e ideológica que subyace en la construcción de nuestra propia identidad cultural.

Objetivos específicos

- adquiera el concepto de subordinación y modo subjuntivo;
- afiance los elementos básicos de la morfología nominal y verbal del latín estudiados ya en la "Introducción a la lengua latina";
- analice y traduzca oraciones y textos complejos;
- valore la producción literaria, filosófica e historiográfica latina de diversas épocas del pensamiento occidental.



- **Contenidos:**

-Elementos de morfología: Modo subjuntivo. Participios de presente y pasado. Gerundio, gerundivo y supino. Verbos irregulares.

Juan María Gutiérrez 1150 (B1613GSX) Los Polvorines, Provincia de Buenos Aires, Argentina
Conmutador: 4469-7500 - (B1663ZAB) San Miguel
Centro Cultural: Julio A. Roca 850 (B1663MIR) San Miguel, Provincia de Buenos Aires, Argentina - Teléfono: 4451-7924/25
info@ungs.edu.ar - www.ungs.edu.ar

Universidad Nacional de General Sarmiento

-Elementos de sintaxis: Oración compuesta por subordinación: proposiciones adverbiales (concesivas, consecutivas, condicionales) y sustantivas. Sintaxis propia de los participios. Ablativo absoluto.

- **Duración y carga horaria:** 64 hs, distribuidas en dos (2) horas semanales a lo largo de dos semestres del ciclo lectivo.

- **Evaluación:** La evaluación tendrá lugar en dos instancias. La primera, hacia la mitad del taller, consistirá en un parcial escrito, en el que se evaluará conocimientos de morfología, análisis sintáctico y traducción. Respecto de la segunda instancia de evaluación, los estudiantes podrán elegir entre (1) realizar un parcial de las mismas características que el primero o (2) integrar un grupo que tendrá a su cargo la traducción de un texto original de corta extensión. El texto (histórico, literario o filosófico) será seleccionado por el docente. Cada instancia será evaluada con una escala numérica del uno (1) al diez (10). El taller se considerará aprobado con una nota promedio de seis (6) o más.

- **Bibliografía**

-Básica:

- Diccionario ilustrado VOX: Latino-español/Español-latino, Barcelona, Spes, 1998.
- Ficha de morfología y sintaxis elaborada por el docente.
- Cuadernillo de ejercitación elaborado por el docente.

-Ampliatoria:

- Palmer, L., Introducción al latín, Barcelona, 1974.
- Pinkster, H., Sintaxis y semántica del latín, Madrid, Clásicas, 1995.
- Rubio Fernández, L., Introducción a la sintaxis estructural del latín, Barcelona, Ariel, 1989.
- Schroeder, A., Gramática latina, Buenos Aires, Biblos, 1981.
- Valentí Fiol, E., Gramática de la lengua latina: morfología y nociones de sintaxis, Barcelona, Bosch, 2003.
- Valentí Fiol, E.,Gramática elemental de la lengua latina,Barcelona, Montaner y Simón, 1940.
- Valentí Fiol, E., Sintaxis latina, Barcelona, Bosch, 2011.

- **Certificación:** Se otorgarán certificados de aprobación a quienes cumplimenten con el 75% de asistencia a las clases y aprueben las instancias de evaluación pautadas.

Juan María Gutiérrez 1150 (B1613GSX) Los Polvorines, Provincia de Buenos Aires, Argentina
Conmutador: 4469-7500 - (B1663ZAB) San Miguel
Centro Cultural: Julio A. Roca 850 (B1663MIR) San Miguel, Provincia de Buenos Aires, Argentina - Teléfono: 4451-7924/25
info@ungs.edu.ar - www.ungs.edu.ar